

Filo Üretime Başlıyor: Kapsül Koleksiyon İlk Kez Görücüye Çıkıyor

Filo Starts Producing:
The Capsule Collection Makes its Debut



Stil önerilerinden gerçek üretime, ipliklerden kumaşlara, tedarik zinciri boyunca bir “üreticiden üreticiye” diyalog. Bu, Filo63 sırasında piyasaya sürülecek olan özel yeniliği besleyen fikirdir: Gianni Bologna’nın (Filo’nun Stilinden ve Yaratıcılığında Sorumlu) önerdiği Filo’nun 63’ncü edisyonunun Dialoghi Creativi’si – ‘Collages’ içeriklerini kumaş çizimlerine “çevirerek” elde edilen bir Kapsül Koleksiyon.

Şubat 2025 Edisyonu Önemli Bir Adımı İşaret Ediyor: Filo Üretime Başlıyor:

Dialoghi Creativi Alanında, tamamen ürün araştırma ve geliştirmeye ve üretim ve işleme aşamalarına ay-

From stylistic suggestions to actual production, from yarns to fabrics, in a “producer to producer” dialogue along the supply chain. This is the idea feeding the exclusive innovation which will be launched during Filo63: a Capsule Collection achieved by “translating” into fabric plots the contents of “Collages”– the Dialoghi Creativi of the 63rd edition of Filo suggested by Gianni Bologna (Responsible for Filo’s style and creativity).

February 2025 Edition Marks a Crucial Step: Filo Starts its Production:

A range of fabric prototypes that will be exhibited within the Area of Dialoghi Creativi, in a space totally dedicated to



Filo'nun 63'ncü edisyonu 26 ve 27 Şubat 2025 tarihlerinde Allianz MiCo – viale Eginardo GATE 3 – Milano'da düzenlenecek.



The 63rd edition of Filo will be held on the 26th and the 27th of February 2025 at Allianz MiCo – viale Eginardo GATE 3 – Milan.

rılmış bir alanda sergilenecek kumaş prototipi yelpazesi. Özellikle Filo Kapsül Koleksiyonu, Gianni Bologna'nın Filo63 için gerçekleştirdiği ürün geliştirme önerileri olan – 'Collages'dan ilham alan – Rossano Bisio- Kumaş Tasarımcısı- tarafından tasarlanan kumaş prototiplerini sergiliyor. Kumaşlar, özellikle malzemelere dikkat edilerek katılımcıların iplikleri kullanılarak üretiliyor. Rossano Bisio şöyle açıklıyor; "Amacımız –şu ana kadar betimleyici ve multimedya bir şekilde sunulan– Filo'nun ürün geliştirme tekliflerini, büyük İtalyan üretim geleneğinin en temsili teknikleri olarak kabul edilen teknikleri kullanarak gerçek bir koleksiyonda yer alan gerçek kumaşlara dönüştürmek."

Filo'dan Sorumlu Paolo Monfermoso şunları söylüyor; "Günümüzde, tekstil-giyim endüstrisinin eski değerini yitiren ve önemini kaybeden teknik becerileri vurgulaması ve güçlendirmesi gerekiyor. Filo Kapsül Koleksiyonu ile bu eğilimi tersine çevirmeye yardımcı olmak istiyoruz ve bunu uluslararası sergi panoramasında tamamen yenilikçi bir şey sunarak yapıyoruz: sergimizin üretimine başladığı, tekstil profesyonellerine endüstrimizde yaratıcılığı teşvik etmeyi ve inovasyon araştırmalarını artırmayı amaçlayan gerçek araçlar sunan bir proje. Filo'yu her zaman farklı kılan özellikleri bünyesinde barındıran proje, sergiye katılan herkesin, farklı rollerinde, öncelikle katılımcılarımızın güçlü iş birliği sayesinde hayata geçirildi."

product research and development and to its production and processing stages. Specifically, Filo Capsule Collection proposes fabric prototypes designed by Rossano Bisio – Fabric Designer – being inspired by "Collages" – the product development proposals carried out by Gianni Bologna for Filo63. The fabrics are produced by using exhibitors' yarns, with special attention to materials. Rossano Bisio explains; "The aim is turning Filo's product development proposals – that have been presented in a descriptive and multimedia way so far – into real fabrics included in a real collection, by using those techniques considered to be among the most representative ones of the great Italian manufacturing tradition."

Paolo Monfermoso – Responsible for Filo – declares; "Nowadays, textile-apparel industry needs to highlight and to strengthen technical skills, which risk becoming weak and being underestimated. Through Filo Capsule Collection we want to help reverse the trend, and we do it by introducing something totally innovative within the international exhibition panorama: a project where our exhibition starts its production, offering textile professionals actual tools aiming at stimulating creativity and increasing innovation research in our industry. Embodying those characteristics which have always distinguished Filo, the project has been implemented thanks to the strong collaboration among all those participating in the exhibition, in their different roles, first of all our exhibitors."

